

TERTENIA: LE TRASPARENZE DI UN MARE INCONTAMINATO.

*Tertenia:
the utter transparency
of a pristine sea.*

TERRITORIO Perla dell'Ogliastra e terra della memoria. Adagiata nella valle del Rio Quirra, circondata dal mare e dalla montagna, Tertenia, palcoscenico naturale di rara bellezza, è arte e cultura, storia ed enogastronomia. Non è difficile assistere al morbido volo dei gabbiani o dei falchi pellegrini mentre si passeggia tra foreste primarie di lecci e sughere che dal livello del mare raggiungono gli oltre 800 metri del monte Arbu. Un paesaggio d'altri tempi dai contorni decisi, solari e robusti. Quasi fiabesco quando la montagna va ad incontrare il mare nella piana di Sarrala,

SARRALA Il litorale di Sarrala, visto dal porto Santoru, offre al turista un ambiente incontaminato e selvaggio, con splendidi panorami, ideale per chi cerca vacanze tranquille all'insegna della natura. **SARRALA** *The coast of Sarrala, seen from porto Santoru is a haven of unspoilt, wild nature, with enchanting landscapes, the ideal choice to feel at one with nature and its peaceful rhythms.*

otto chilometri di costa variegata con le spettacolari spiagge di Foxi Manna e Foxi de Murdegu, piccoli grandi gioielli di questa zona dell'Ogliastra ancora incontaminata. Finissima sabbia bianca, acque cristalline che hanno i colori della vegetazione e della montagna e scogliere in porfido rosso e granito, costituiscono una ricchezza naturale che è difficile incontrare altrove.

CULTURA Tertenia è anche cultura e storia. Le prime tracce di umani sono del Neolitico Recente (IV Millennio a.C.). Numerose sono le testimonianze nelle zone interne dove sono presenti necropoli ipogee. Un affascinante itinerario che "scava" nel passato di questa terra dai mille colori è quello che permette la visita di nuraghi (sono 77 nel territorio), un Pozzo sacro e 34 Tombe dei Giganti. Uno sviluppo nuragico senza precedenti che è possibile vedere ad occhio nudo dalla Torre di San Giovanni di Sarrala costruita nel XVI secolo per vigilare sul litorale. Da non mancare la visita al Museo d'Arte Moderna dedicata allo scultore Albino Manca (una personale dell'artista si è tenuta al Vittoriano di Roma nel maggio scorso).

ENOGASTRONOMIA Infine la gastronomia. Tertenia conserva con orgoglio la tradizione anche nel cibo e resta una terra fortemente agricola e ricca di pastorizia. Formaggi pecorini e caprini, vino cannonau, olio d'oliva, insaccati, pane e pasta sono i prodotti più importanti di questa terra che coniugano sapientemente i sapori di una volta con la tecnologia dei nostri giorni. Il moderno Caseificio Sociale e il Frantoio Oleario sono gli esempi più significativi di questo binomio.

FOLKLORE Non mancano le feste, dove la tradizione è grande spettacolo, come quella del Corpus Domini (13 giugno), San Pietro (primi di luglio), Santa Sofia (Primi di settembre), Santa Teresa (ottobre) e Su Biginau Antigu a metà agosto, occasione per scoprire usi e costumi dei tertenesi. Una vacanza a Tertenia è un tuffo nelle infinite meraviglie di questa terra ricca di arte e di artisti.

COMUNE DI TERTENIA

Provincia: Ogliastra (OG)
Popolazione Residente: 3.726 (M 1.857, F 1.869)
Densità per Km²: 31,6 (Censimento Istat 2001)
CAP: 08047
Prefisso Telefonico: 0782
Denominazione Abitanti: tertenesi
Santo Patrono: San Sebastiano
Festa Patronale: 20 gennaio

TERRITORY The pearl of the Ogliastra region and land of memory. Set in the valley of the Rio Quirra, nestling between sea and mountains, Tertenia is a natural stage set of distinctive beauty, famous for its art and culture, history and wine and food. Visitors are often able to admire the swift flight of the gulls and peregrine falcons when strolling through the great forests of holm oak and cork trees which from sea level reach up to the 800 m of Monte Arbu. A landscape of times gone by, harshly defined, solar and strong, almost fable-like when the mountain drops down to meet the sea on the plain of Sarrala, 8 km of varied coastline with the spectacular beaches of Foxi Manna and Foxi de Murdegu, magnificent little gems of this area of Ogliastra, still completely unspoilt. Fine white sand, crystal-clear waters reflecting the colours of the vegetation and mountains, and rocky shelves in red porphyry and granite, all combine to create a series of riches difficult to find elsewhere.

CULTURE Tertenia is also culture and history. The first traces of human habitation go back to early Neolithic times (4th millennium BC). Numerous traces remain in the interior, including rock-cut tombs. A fascinating itinerary delving into the past history of this land with its myriad colours is that leading through the nuraghi (prehistoric stone towers) of which there are 77 in the territory, plus a sacred well and 34 megalithic graves, known as giants' tombs. A unique concentration of nuraghi which can be seen with the naked eye from the Tower of San Giovanni di Sarrala, a coastal watchtower built in the 16th century. Another important attraction is the Museum of Modern Art, dedicated to sculptor Albino Manca (an exhibition of this artist's works was held last May at the Vittoriano in Rome).

WINE&FOOD Finally gastronomy. Tertenia proudly preserves its food traditions, which are linked to its farming and pastoral activities. Sheep's and goat milk cheeses, Cannonau wine, olive oil, salami, bread and pasta are some of the most important products of the area which blend ancient food traditions with modern technology. The modern Caseificio Sociale (cheese-making co-op) and the olive oil factory are the most significant examples of this successful combination.

FOLK TRADITIONS There is no lack of feast days and festivals where tradition becomes spectacle, such as Corpus Domini (13 June), San Pietro (the beginning of July), Santa Sofia (the beginning of September), Santa Teresa (October) and Su Biginau Antigu in mid-August, a great occasion to discover the usages and customs of the inhabitants of Tertenia. A holiday here means discovering the endless wonders of a land rich in art and artists.

ALBINO MANCA L'aquila di bronzo, donata dallo scultore Albino Manca al comune di Tertenia, è la copia ridotta della scultura con cui lo scultore vinse la gara per il monumento ai caduti nell'Atlantico, realizzato a New York. **ALBINO MANCA** *The Bronze eagle, donated by sculptor Albino Manca to the town of Tertenia, is the small-scale copy of his work which won the competition for the memorial to the US servicemen who drowned in WWII, to be seen in New York.*

